

## Süddeutsche Entwicklungspartnerschaft Asylbewerber und Flüchtlinge

Operative Partner

 AGEF gGmbH,  
Berlin, Saarbrücken

 Amt für Wohnen und Migration der  
Landeshauptstadt München


 Caritas-Verband für die Diözese  
Trier e.V., Lebach

 Caritas-Verband für die Region  
Saar-Hochwald e.V., Saarlouis

 DRK-Landesverband Saarland e.V.,  
Saarbrücken

 Euro-Trainings-Centre e.V.,  
München

 Handwerkskammer für Schwaben,  
Augsburg

 Integration durch Sprache e.V.,  
Augsburg

 Katholische Erwachsenenbildung  
gGmbH, Dillingen

 STATION 2 e.V.,  
München

 Trägerkreis Minderjährige  
Flüchtlinge e.V., München

 Tür an Tür - Integrationsprojekte  
gGmbH, Augsburg

[www.equal-sepa.de](http://www.equal-sepa.de)

Nähere Informationen erhalten Sie bei:

### Caritaseinrichtungen Migrationsdienst



Pommernstraße 6  
66822 Lebach  
Tel.: 06881/ 936201-0  
Fax: 06881/ 936201-21

#### Ansprechpartner/in:

Helmut Selzer  
Tel: 06881/ 936201-11  
Mail: selzer-h@caritas-lebach.de

Ulla Berwian  
Tel: 06881/ 936201-16  
Mail: berwian-u@caritas-lebach.de

#### Sprechzeiten:

Montag-Mittwoch 9.00-10.00  
Donnerstag 14.00-15.00  
**und nach Terminabsprache**



EUROPÄISCHE UNION  
Europäischer Sozialfonds

Gefördert durch das Bundesministerium für Arbeit  
und Soziales und den Europäischen Sozialfonds



# Sprachunterricht Deutsch



**Caritasverband für die  
Diözese Trier e.V.**  
**Migrationsdienst**  
Pommernstraße 6  
66822 Lebach

## Was ist „EQUAL“?

Die europäische Gemeinschaftsinitiative „EQUAL“ beschreitet innovative Wege zur Bekämpfung von Diskriminierung und Ungleichheiten auf dem Arbeitsmarkt.



## Was ist „SEPA in EQUAL II“?

„SEPA“ ist die **S**üd**d**eutsche **E**ntwicklungs**p**artnerschaft **A**sy**l**bewerber und **F**lüch**t**linge im Rahmen von EQUAL an den Standorten Augsburg, München und im Saarland. Ziel von SEPA ist die Verbesserung der Ausbildungs- und Arbeitsmarktsituation von Asylsuchenden und Flüchtlingen mit unsicherem Aufenthalt.

## Teilprojekt „Sprachunterricht Deutsch“ des Caritasverbandes für die Diözese Trier in Lebach im Rahmen von SEPA in EQUAL II

Der Fachbereich „Migrationsdienst“ der Caritaseinrichtungen in der Landesaufnahmestelle für Vertriebene und Flüchtlinge in Lebach ist Träger des Teilprojektes Sprachunterricht Deutsch.



## Ziele des Teilprojektes

Erfolgreiche und nachhaltige Vermittlung der deutschen Sprache für jugendliche und erwachsene Asylsuchende, damit sie

- eine aktive Sprachkompetenz erlangen
- sich im Alltag besser verständigen können
- weitere SEPA-Qualifizierungsangebote erfolgreich wahrnehmen können
- zum selbstständigen Lernen angeregt werden
- eigenverantwortliches Handeln erlernen

## Angebote des Teilprojektes

### *Sprachstandsfeststellungen*

### *Deutschkurse*

- 3-monatige Intensivkurse mit 20 Wst
- für Anfänger und Fortgeschrittene
- orientiert an den Bereichen A1 bis A2 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen
- Nutzung des PC-Schulungsraumes für e-learning-Lerneinheiten

### *Schulbegleitender Deutschunterricht*

- für Schüler/-innen der Klasse 5-9 der Erweiterten Realschule
- im Anschluss an den Regelunterricht in der ERS
- Arbeiten in Lerngruppen

### *Arbeitsmaterialien*

- Erstellung von spezifischen Unterrichtsmaterialien (für die Zielgruppe der Asylsuchenden)
- Erstellung und Anbieten von Arbeitsmaterialien zum Selbststudium, z. T. onlinegestützt

### *Sozialpädagogische Begleitung*

- Hilfestellung bei persönlichen Problemen, die die Teilnahme am Sprachkurs oder Schulunterricht beeinträchtigen
- Motivationsarbeit
- Hilfen bei der Entwicklung von Perspektiven, etc.